Die **TEXnische Komödie**

Contents of Issues 1–4/2003

Die **TEXnische Komödie** (DTK) is the publication of DANTE, the German language **TEX** user group. Their web site is [http://www.dante.de](http://www.dante.de).

15. Jahrgang, Heft 1/2003 (Februar 2003)

Gerd Neugebauer, [Editorial]; pp. 3–4

○ *Hinter der Bühne : Vereinsinternes*  
[Backstage : Club matters]; pp. 5–8:
Volker RW Schaa and Klaus Höppner,  
Grußwort [Introduction]; pp. 5–7

Volker RW Schaa and Roland Weibezahn,  
Einladung zur **TEX**-Tagung DANTE 2003 und 28. Mitgliederversammlung von DANTE e.V.  
[Announcement of DANTE 2003 and the 28th meeting of DANTE e.V.]; pp. 7–8

○ *Bretter, die die Welt bedeuten*  
[The stage is the world]; pp. 9–66:
Christian Faulhammer, Hüllen (nicht nur) für Musik-CDs  
[Covers (not only) for CDs]; pp. 9–14

With the help of the document class cd-cover one can very easily create inlays for the various types of CD covers. It covers the whole range of CD covers from single to paper sleeve.

Tim Doll, Digitaler Textsatz, digitale Typographie. Ein Überblick  
[Digital typesetting, digital typography. An overview]; pp. 14–39

The goal of the article is to provide an overview of the typographic progress in the workflow of digital text production. After a short historical outline of typesetting itself the current developments in digital typesetting with an emphasis on PostScript and PDF are presented. The influence of modern DTP in regard to shifting of the layout task from the typesetter to the author is discussed in detail. The author points out the advantages of a typesetting system like **LT**EX which gives the opportunity to bring back the old division of labor between author and typesetter: content and logical structure of the document to the author and the actual typesetting to the typesetter.

Herbert Voss, Optische Darstellungen mit **pstrick** [Representations of optical lens systems with **pstrick**]; pp. 40–59

This article is part of a series which describes the subpackages of **pstricks**. This one is about **pstrick**, with which one can draw optical lens systems. This may prove especially useful for people working in the educational field.

Rolf Nieprashck, Anwendungen des **LT**EX-Pakets **preview** [Applications of the **LT**EX package **preview**]; pp. 60–66

This article describes a method based on the **LT**EX package **preview** to produce graphics files which can be included, for example, in HTML pages.

○ *Spielplan* [Repertory]; pp. 67–70:  
The international and national calendar.

○ *Adressen* [Addresses]; pp. 70–72:


Gerd Neugebauer, [Editorial]; pp. 3–4

○ *Hinter der Bühne : Vereinsinternes*  
[Backstage : Club matters]; pp. 5–27:
Volker R.W. Schaa and Klaus Höppner,  
Grußwort [Introduction]; pp. 5–7

Günter Partosch, Beschlüsse der 28. Mitgliederversammlung von DANTE e.V. am 3. April 2003 in Bremen  
[Report of the 28th general meeting of DANTE e.V. on 3 April 2003 in Bremen]; pp. 8–11

Tobias Sterzl, Finanzbericht 2002  
[Treasurer’s Report for 2002]; pp. 11–14

Volker RW Schaa, Projektfonds  
[Project funds]; pp. 14–15

Günter Partosch, Der **TEXnische** Beraterkreis  
[The **TEXnical** support list]; pp. 15–17

Günter Partosch, Vereinsinterne Kommunikation per E-Mail  
[Communications within the group by e-mail]; pp. 17–20
Volker RW Schaa, Lizenzabkommen für WinEdt [Licensing arrangements for WinEdt]; pp. 20–21
Martin Etter and Daniel Kärcher and Jan Theofel, \LaTeX\ trifft Seemann — Tagungsbericht DANTE 2003 in Bremen [\LaTeX\ meets a sailor — report on DANTE 2003 in Bremen]; pp. 21–26
Barbara Beeton, Michael John Downes; p. 27

- **Bretter, die die Welt bedeuten**  
  [The stage is the world]; pp. 28–66:

Werner Lemberg, *Hyphenation Exception Log* für deutsche Trennmuster  
[Hyphenation Exception Log for German hyphenation patterns]; pp. 28–31

For many years *TUGboat* has published additions to the original US English hyphenation patterns. The author wants to introduce such a hyphenation exception log for the German hyphenation patterns and is willing to take on the task.

Markus Kohm, Moderne Briefe mit *KOMA-Script*  
[Modern letters with Koma-Script]; pp. 32–51

The author of *KOMA-Script* shows the use of the package `scrletter2` which can be used for the writing of letters. The author also discusses the typographical conventions in German speaking countries for the positioning of the letterhead with respect to the type area.

Torsten Bronger, Einfaches Setzen von Texten in Fraktur mittels *blacklettert1*  
[Simple typesetting of texts in Gothic using blacklettert1]; pp. 52–66

There are many ways to typeset a text in Blackletter or Gothic with \LaTeX. Most of them prove to be somewhat awkward. Providing the fonts in the T1 encoding, the package `blacklettert1` tries to ease the task of setting texts in Gothic.

- **Spielplan**  
  [Repertory]; pp. 67–70:

  The international and national calendar.

- **Adressen**  
  [Addresses]; pp. 70–72:


Gerd Neugebauer, [Editorial]; p. 3

- **Hinter der Bühne : Vereinsinternes**  
  [Backstage : Club matters]; pp. 4–9:

Volker RW Schaa and Klaus Höppner, Grußwort [Introduction]; pp. 4–7

Uwe Siart, 1. Bayerischer \TeX\-Stammtisch in Nürnberg [The first Bavarian \TeX \ Stammtisch in Nürnberg]; pp. 8–9

- **Bretter, die die Welt bedeuten**  
  [The stage is the world]; pp. 10–56:

Bogusław Jackowski and Janusz M. Nowacki, [Accents, accents, accents . . . enhancing CM fonts with ‘funny’ characters]; pp. 10–32

This article describes the history and the troubles in the development of the ‘Latin Modern Fonts’, which were sponsored by the *European \TeX\ User Groups* (DANTE, GUTenberg, NTG and GUST). The Computer Modern Type 1 fonts from the American Mathematical Society form the base for the LM fonts. LM contains not only accented characters as separate glyphs (at this time 527 per font at most), but characters of the EC fonts are included too, in order to get a complete replacement. This article describes the methods for the realization and it explains the reasons for the decision that the LM fonts shall be compatible with the CM fonts.

Rolf Niepraschk, Tipps und Tricks: Mal anders herum — **excludeonly**  
[Tips and Tricks: This time the other way round — excludeonly]; pp. 32–33

The article describes the use of the packages `includeonly` and `excludeonly`.

Herbert Voss, Erstellen von Schaltbildern mit `pst-circ`  
[Drawing of Circuit Diagrams with pst-circ]; pp. 33–49

This article continues the series on `pstricks` with a description of the package `pst-circ`. The package provides an easy method for the production of circuit diagrams without the need of a drawing program.

Rolf Niepraschk, PDF und PostScript — das \LaTeX\-Paket `ps4pdf`  
[PDF and PostScript — the \LaTeX\ package ps4pdf]; pp. 49–56

This article shows a way to include PostScript code directly within a `pdflatex` document with comparatively modest effort.

- **Rezensionen**  
  [Reviews]; pp. 57–63:

Typograf der Zeit — Hans Peter Willberg ist tot  
[Typographer for our times — Hans Peter Willberg is dead]; pp. 57–58

Hilmar Preusse, “\LaTeX\ für Dummies” Christian Baum  
[“\LaTeX\ for Dummies” by Christian Baum]; pp. 59–63
Leserbrief(e) [Letters]; pp. 64–66:
Moriz Hoffmann-Axthelm, Zu Torsten Brongers Artikel “Einfaches Setzen von Texten in Fraktur mittels blacklettert1” [On Torsten Brongers’ article “Simple typesetting of texts in Gothic using blacklettert1”]; pp. 64–66

Spielplan [Repertory]; pp. 67–70:
The international and national calendar.

Adressen [Addresses]; pp. 70–72:

Gerd Neugebauer, [Editorial]; p. 1

Hinter der Bühne : Vereinsinternes
[Backstage : Club matters]; pp. 4–31:
Volkert RW Schaa und Klaus Höppner, Grußwort [Introduction]; pp. 4–7
Günter Partosch, Protokoll der 29. Mitgliederversammlung von DANTE e.V. am 9. September 2003 in Rauischholzhausen [Program of the 29th general meeting of DANTE e.V. on 9 September 2003 in Rauischholzhausen]; pp. 5–12
Sebastian Waschik, Bericht von der Herbsttagung von DANTE e.V. [Report of the Fall meeting of DANTE e.V.]; pp. 12–14
Thomas Lotze, [EuroTEX 2003 in Brest/Bretagne]; pp. 15–23
Blandyna Bogdol, LaTeX ist auch weiblich [LaTeX is for women too]; pp. 24–27
Volkert RW Schaa, TeX Collection: Fehler und Updates [TeX Collection: Errors and updates]; pp. 27–28
Volkert RW Schaa, Danksagung [Thanks]; pp. 29–30
Holger Grothe and Volkert RW Schaa, Einladung zur TeX-Tagung DANTE 2004 in Darmstadt — 15 Jahre DANTE e.V. [Announcement of DANTE 2004 in Darmstadt — 15 years of DANTE e.V.]; pp. 30–31

Bretter, die die Welt bedeuten
[The stage is the world]; pp. 32–65:
David Kastrup and Markus Kohm and Torsten Krüger and Michael Niedermair and Rolf Niepraschek, ϵiTEx — ein Überblick [ϵiTEx — an Overview]; pp. 32–38
In December 2002 a small group of developers met to develop ϵiTEx further, based upon NTS. Consisting at the beginning of only vague ideas, the studying of the sources of ϵiTEx, pdfiTEx and Ω led to the decision to develop a new system written in Java — ϵiTEx. This article is about the current status of the project.
Harald Harders, Mehrsprachige Literaturverzeichnisse: Anwendung und Erweiterung des Pakets babelbib [Multilingual bibliographies: Application and enhancement of babelbib]; pp. 39–63
The package babelbib provides two extensions over most existing BibTeX styles: it is possible to change the keywords according to the language, and it is possible to change some typographical elements in the bibliography without changing the whole BibTeX style.
Rolf Niepraschek, Tipps und Tricks: Eine minipage, die mitdenkt [Tips and Tricks: A ‘thinking’ minipage]; pp. 63–65
Usually one has to know the width of a minipage in advance to define it. The article describes the package varwidth which circumvents this.

Rezensionen [Reviews]; pp. 66–68:
Carsten Heinisch, TeX2Word und Word2TeX [TeX2Word and Word2TeX]; pp. 66–68
Review of two file conversion tools from Chikrii Softlab.

Von fremden Bühnen
[On other stages]; pp. 69–70:
Martin Schröder, Der \year=2004 TeX Kalendar [The \year=2004 TeX Calendar]; pp. 69–70

Spielplan [Repertory]; pp. 71–74:
The international and national calendar.

Adressen [Addresses]; pp. 74–75:
(Compiled by Wolfgang Huber and Barbara Beeton)